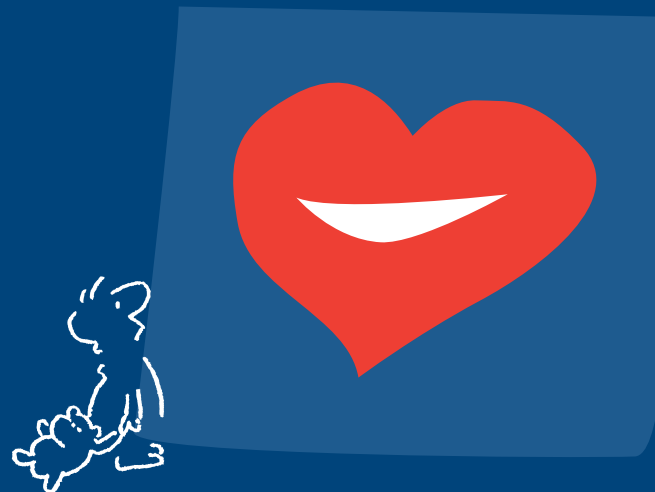


## Važne adrese i mesta za informisanje

- Dečiji lekari
- Gesundheitsdienst der Stadt Bern
- Logopädinnen und Logopäden  
[www.logopaedie-bern.ch](http://www.logopaedie-bern.ch)
- Inselspital Bern, Stimm- und Sprachabteilung
- Erziehungsberatungsstelle des Kantons Bern
- Mütter- und Väterberatung Kanton Bern  
[www.mvb-be.ch](http://www.mvb-be.ch)
- Tageselternverein ihrer Gemeinde
- Jugendamt der Stadt Bern
- ISA, Informationsstelle für Ausländerfragen, Bern (Deutschkurse)
- Schulamt der Stadt Bern (Mutter-Kinder-Deutschkurse)  
Telefon: 031 321 64 46



# Maternji jezik = Jezik srca

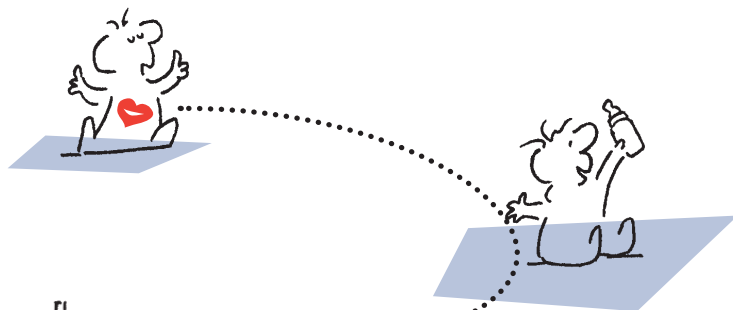


Na kojem jeziku trebam razgovarati sa  
mojim detetom?

## Maternji jezik = Jezik srca

- Govoriti više jezika = Šansa  
Uspeh u drugom jeziku zavisi od kvaliteta prvog jezika.
- Pričajte sa Vašim detetom na jeziku na kome se Vi osećate sigurno i dobro.
- Ako Vi kao roditelji govorite različitim jezicima, onda to znači da svaki roditelj sa detetom govori na svom maternjem jeziku.
- **Vašu kulturu i Vaš jezik prenosite pričama, utešnim stihovima i uspavankama.**

I:  
Kao roditelji suočite se sa nemačkim jezikom i uspostavljajte kontakte sa decom koja govore nemački.



## Razvoj jezika

### U 1. godini

Dete reaguje na svoje ime i uspostavlja kontakt pogledom. Ono tepa i oponaša glasove.

### Sa 2 godine

Dete razume zahteve iz svakodnevnih situacija i izgovara najmanje 50 reči.

### Sa 3 godine

Dete postavlja pitanja: Šta, Ko, Kako je to? I ono može proizvoditi skoro sve glasove.

### Sa 4 godine

Dete sastavlja kratke rečenice i postavlja Zašto – pitanja, Ono razume kratke priče i može pamtit i pesmice i stihove.

### sa 5/6 godina (obdanište)

dete govori razumljivo, takodje i i za strane osobe ono može govoriti o osećajima i potrebama.

**Ako** Vaše dete ne postiže ove korake u razvoju...

**Ako** ste zabrinuti za jezik Vašeg deteta...

**Ako** Vaše dete duže vreme muca ili ima promukao glas...

**onda** potražite savet kod stručne osobe.